

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 4 Gorffennaf 2011

Answers to the Written Assembly Questions for answer on 4 July 2011

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*
[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

Cynnwys Contents

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth
Questions to the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science
- 2 Cwestiynau i Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy
Questions to the Minister for Environment and Sustainable Development
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Cyllid ac Arweinydd y Tŷ
Questions to the Minister for Finance and Leader of the House
- 5 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Questions to the Minister for Health and Social Services
- 5 Cwestiynau i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau
Questions to the Minister for Local Government and Communities

***Gofyn i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth
To ask the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science***

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Pa ystyriaeth mae Llywodraeth Cymru wedi'i rhoi i gyflwyno trwydded gwialen ar gyfer pysgota yn y môr. (WAQ57621)

Antoinette Sandbach (North Wales): What consideration has the Welsh Government given to the introduction of a rod license for sea fishing. (WAQ57621)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 05 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 05 July 2011***

The Deputy Minister for Agriculture, Food, Fisheries and European Programmes (Alun Davies): No consideration has been given to the introduction of a license for sea angling in Wales by this Government.

I understand that during the last Assembly some consideration was given during the passage of the Marine and Coastal Access Act. It was decided at the time following much objection not to proceed further.

This Government has no intention at this time of introducing such a scheme in Wales.

***Gofyn i Weiniidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy
To ask the Minister for Environment and Sustainable Development***

Nick Ramsay (Mynwy): Pa gyfran o berchnogion cwn yng Nghymru y cymerwyd camau yn eu herbyn o dan Ddeddf Cwn Peryglus 1991 y mae eu cwn, o ganlyniad, wedi cael eu cynnwys yn y Mynegai o Gwn wedi'u Heithrio yn ystod pob un o'r pum mlynedd diwethaf. (WAQ57622)

Nick Ramsay (Monmouthshire): What proportion of dog owners in Wales proceeded against under the Dangerous Dogs Act 1991 subsequently had their dogs placed on the Index of Exempted Dogs in each of the last five years. (WAQ57622)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 07 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 07 July 2011***

The Minister for Environment and Sustainable Development (John Griffiths): The information requested, taken from the Index of Exempted Dangerous Dogs, is below.

Index of Exempted Dogs			
Analysis of Dogs obtaining Certificates of Exemption			
Wales			
Year	No Certificate	Certificate	Total
	Issued	Issued	

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 4 Gorffennaf 2011
 Answers to the Written Assembly Questions for answer on 4 July 2011

2010	0	8	8
2009	0	6	6
2008	1	6	7
2007	0	2	2
2006	0	0	0

Nick Ramsay (Mynwy): Faint o bobl sydd wedi cael eu herlyn o dan ddarpariaethau Deddf Cwn Peryglus 1991 am fod yn berchen ar frîd o gi sydd wedi'i wahardd yng Nghymru yn ystod pob un o'r pum mlynedd diwethaf. (WAQ57623)

Nick Ramsay (Monmouthshire): How many people have been prosecuted under the provisions of the Dangerous Dogs Act 1991 for owning a prohibited breed of dog in Wales for each of the last five years. (WAQ57623)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 07 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 07 July 2011

John Griffiths: We are awaiting this information at present from the Ministry of Justice. I will write to the member.

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 01 Awst 2011
Answer received for publication on 01 August 2011

John Griffiths: I attach an Annex containing that information from the Justice Statistics Analytical Services, Ministry of Justice.

Number of persons proceeded against at the magistrates' courts under section 1(3) ⁽¹⁾ of the Dangerous Dogs Act 1991, Wales, 2006-2010 ⁽²⁾⁽³⁾						
Years		2006	2007	2008 ⁽⁴⁾	2009	2010
Wales		—	—	1	1	4
(1) Possession, without exemption, of a Pit Bull Terrier, Japanese Tosa or other designated fighting dog						
(2) The figures given in the table relate to persons for whom these offences were the principal offences for which they were dealt with. When a defendant has been found guilty of two or more offences it is the offence for which the heaviest penalty is imposed. Where the same disposal is imposed for two or more offences, the offence selected is the offence for which the statutory maximum penalty is the most severe.						

(3) Every effort is made to ensure that the figures presented are accurate and complete. However, it is important to note that these data have been extracted from large administrative data systems generated by the courts and police forces. As a consequence, care should be taken to ensure data collection processes and their inevitable limitations are taken into account when those data are used.
(4) Excludes data for Cardiff magistrates' court for April, July and August 2008.
Source: Justice Statistics Analytical Services - Ministry of Justice.
Ref: 372-11

Nick Ramsay (Mynwy): Faint a wariwyd gan Heddluoedd Cymru ar gymryd cwn a'u rhoi mewn llety cwn o dan Adran 1 o Ddeddf Cwn Peryglus 1991 yn ystod y pum mlynedd diwethaf. (WAQ57624)

Nick Ramsay (Monmouthshire): How much has been spent seizing and kennelling dogs under Section 1 of the Dangerous Dogs Act 1991 by Police forces in Wales in the last five years. (WAQ57624)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 07 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 07 July 2011

John Griffiths: This information is not held centrally and is a matter for response from the relevant police force.

Gofyn i'r Gweinidog Cyllid ac Arweinydd y Ty
To ask the Minister for Finance and Leader of the House

Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed): Pa dystiolaeth y gwnaeth y Gweinidog ei hystyried er mwyn cyfiawnhau newid y rhagolygon a arweiniodd at ddyrannu mwy o wariant a reolir yn flynyddol yng nghyswllt gwelliannau i ystâd y GIG yng nghyllideb atodol Mehefin 2011. (WAQ57626)

Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire): What evidence did the Minister consider to justify the change in forecasts which led to additional AME allocation in relation to impairments on the NHS estate in the June 2011 Supplementary budget. (WAQ57626)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 07 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 07 July 2011

The Minister for Finance and Leader of the House (Jane Hutt): NHS impairments, which are a non-fiscal AME charge, primarily arise when a newly constructed building is initially valued (as the resale value of health facilities is usually less than their construction cost, given their specialist nature), or when an asset is about to be disposed of and its valuation immediately prior to sale is lower than the 'book value'.

Treasury ask us to review our AME forecasts at set points through the year. In terms of NHS impairments, the forecast was prepared on the basis of evidence provided by each NHS body in Wales. Organisations were asked to consider the valuation impact across their property portfolios, drawing on the advice, where appropriate, of the Valuation Office.

Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed): Pa dystiolaeth y gwnaeth y Gweinidog ei hystyried er mwyn cyfiawnhau newid y rhagolygon a arweiniodd at ddyrannu llai o wariant a reolir yn flynyddol yng nghyswllt darparu benthyciadau myfyrwyr yng nghyllideb atodol Mehefin 2011. (WAQ57627)

Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire): What evidence did the Minister consider to justify the change in forecasts which led to a reduction in the AME allocation in relation to providing student loans in the June 2011 Supplementary budget. (WAQ57627)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 07 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 07 July 2011

Jane Hutt: The AME reduction of £92million shown in the June 2011 Supplementary Budget resulted from a number of technical changes to the accounting treatment of student loans arising from the Alignment Project run by HM Treasury. These adjustments bring 2011/12 and future years in line with the new accounting treatment.

Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed): Faint mae ad-drefnu adrannau'r Llywodraeth wedi'i gostio. (WAQ57628)

Kirsty Williams (Brecon and Radnorshire): How much has the re-organisation of the Government departments cost. (WAQ57628)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 07 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 07 July 2011

Jane Hutt: I will write to you and a copy of the letter will be placed on the internet.

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 12 July 2011

Jane Hutt: We do not directly identify these costs. Such expenditure is met by our general running cost budget.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services

Nick Ramsay (Mynwy): Faint o bobl a gafodd eu derbyn i'r ysbyty yng Nghymru y llynedd oherwydd ymosodiadau gan gwn, a faint gostiodd hyn. (WAQ57625)

Nick Ramsay (Monmouthshire): How many hospital admissions in Wales were there last year because of dog attacks, and what was the cost of this. (WAQ57625)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 04 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 04 July 2011

The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths): In 2009 / 2010 there were 380 hospital admissions in Wales with a primary diagnosis indicating admission was due to the patient being bitten or struck by a dog.
The Welsh Government does not collect cost data at this level of detail.

Gofyn i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau
To ask the Minister for Local Government and Communities

Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru): Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael gyda Bus Users UK ynghylch cyhoeddi canllawiau arfer gorau ar gyfer trafnidiaeth i bobl â nam ar eu synhwyrau. (WAQ57629)

Mohammad Asghar (South Wales East): What discussions has the Minister had with Bus Users UK regarding the publication of a best practice transport guide for people with sensory impairments. (WAQ57629)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 04 Gorffennaf 2011
Answer received for publication on 04 July 2011*

The Minister for Local Government and Communities (Carl Sargeant): My officials have been working with Bus Users UK in Wales and others on a best practice guide for local authorities and public transport operators so that they can help people who have visual or auditory impairments. The guide will highlight the barriers faced by individuals with sensory impairment and raise awareness through some useful case studies of what can be done to help these passengers to travel independently.

The guide will include detailed recommendations for local authorities and public transport operators. Bus Users UK in Wales will publish the guide in July 2011.